

ДОГОВОР

№

Днес,..... г., в гр. София, между:

МИНИСТЕРСТВОТО НА ВЪНШНИТЕ РАБОТИ, със седалище и адрес на управление: гр. София, ул. „Ал. Жендов“ № 2, ЕИК:, ИН по ЗДДС:, представлявано от и – директор на дирекция „.....“, наричано по-нататък **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

....., ЕИК/ЕГН, , с адрес:, представлявано от, наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна, се сключи настоящият договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави, както и да прехвърли собствеността и авторските права на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** върху графичен символ (лого), изработен в рамките на конкурс, проведен от Министерството на външните работи, в който **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е класиран на първо място.

1.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави в срок до 1 (един) работен ден от датата на влизането в сила на договора на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** логото на български и английски език, в хоризонтална и вертикална версия, за всяка от двете версии в пълноцветен, черно-бял, негативен и контурен вариант, както и вариант в 3D визия, като всяка от версиите във всеки от вариантите трябва да бъдат предоставени във формати – ai, eps, jpeg, png, tiff, pdf.

1.3. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да отстъпи на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** изключителното право за ползване на логото.

1.4. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава в срок до 1 (един) работен ден от датата на влизането в сила на договора да предостави насоки (указания) за правилно прилагане на визуалната идентичност – логото и се задължава да оказва съдействие на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** при необходимост от допълнителни уточнения за прилагането на визуалната идентичност.

1.5. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава, при необходимост, в срок до 5 дни от уведомяването му, да направи доработки на логото спрямо изисквания на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**. Изискванията се предоставят от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** по реда на чл. 3.2.1 от договора.

1.6. Страните се съгласяват, че прехвърлянето на авторските права върху логото, с които **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** е участвал в обявения от **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** конкурс, става автоматично при подписването на договора и регистрирането му в деловодната система на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

1.7. При необходимост от доработване на логото страните се съгласяват, че прехвърлянето на авторските права върху доработените лого става автоматично в момента на предоставянето на доработените продукти на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

1.8 Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху произведенията по този договор, в това число върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

2. СРОК

2.1 Настоящият договор влиза в сила от датата на подписването му от Страните и регистрирането му в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и е със срок на действие до пълното и точно изпълнение на задълженията на страните по договора.

3. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

3.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

3.1.1 да изиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ доработка на логото;

3.1.2. да изисква и получава от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ качествено и в срок изпълнение на предмета на договора;

3.1.3. да получава по всяко време информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за хода на работата по изпълнение на услугата по доработване, както и да осъществява контрол относно качеството във всеки момент от изпълнението на договора, без това да пречи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ осъществява тези свои права чрез представители на дирекция, определени с отделен акт;

3.1.4 да получи собствеността, авторските и всички сродни права върху изработеното и доработеното лого, както и върху всички елементи, използвани за създаването на логото и свързаната с тях документация и други, в пълния им обем, съгласно действащото законодателство, а в случай че това не е възможно за отделен елемент на логото, същите ще се считат за прехвърлени на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в пълния им обем, без никакви ограничения в използването, изменението и разпространението им и без ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ да дължи каквито и да било допълнителни плащания и суми освен договорената цена в т. 5.1;

3.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

3.2.1. да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ писмено изискванията си за доработка на логото, в срок до 5 работни дни от подписването на договора;

3.2.2. да предостави на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ необходимата информация и/или материали (текстове) за доработките по т. 1.5;

3.2.3. да заплати дължимото възнаграждение при условията на настоящия договор;

3.2.4. да уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за всички свои възражения относно допуснати от последния недостатъци при изпълнение на задълженията му;

3.2.5. своевременно да предоставя необходимото съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с цел качествено и точно изпълнение предмета на договора.

3.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

3.3.1. да иска и получава своевременно съдействие от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с цел точно и качествено изпълнение предмета на договора;

3.3.2. да получи заплащане за изпълнението на договора в сроковете и при условията на т.5.1.

3.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

3.4.1. да изпълнява възложеното по договора в срок и с необходимото качество, както и да предаде логото в съответните срокове по този договор;

3.4.2. по писмено искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да го информира за хода на изпълнението на настоящия договор, както и да го уведомява своевременно за всяко възникнало събитие, което би довело до забава или неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по договора;

3.4.3. да се съобразява с всички писмени указания и възражения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно дейностите, свързани с изпълнение предмета на договора;

3.4.4. да ползва получената във връзка с изпълнението на настоящия договор информация единствено за целите на този договор и да не предоставя на трети лица документи и информация, свързани с изпълнението на услугата без писменото съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

3.4.5. да не използва по никакъв повод и за други цели логото, предмет на този договор, без изричното предварително писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3.4.6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да задържи копия от документите и материалите по изпълнението на договора, но няма право да ги използва за цели, несвързани с договора, без изричното предварително писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

3.4.7. да доработи и предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ продуктите в срок до 5 (пет) работни дни от получаване на изискванията за доработка по т. 3.2.1;

3.4.8. да доработи логото по т. 1.5, като напълно се съобрази с изискванията и указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

3.4.9. да приема възражения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ относно недостатъци, допуснати при доработката на Продуктите по този договор и да ги отстранява своевременно за своя сметка;

3.4.10 да уведоми всички носители на авторски и сродни права върху обекти, използвани при изпълнението на задълженията по този договор за реда, начина и целите на използването им;

3.4.11. да получи всички необходими разрешения от лицата по 3.4.10 за използване на създадените от тях обекти на авторско право и сродни права за целите на настоящия договор преди окончателното предаване на логото;

3.4.12. да урежда за своя сметка всички взаимоотношения и претенции, включително и имуществените, предявени от което и да е трето лице, вкл. от носителите на права по т. 3.4.10 за целите на този договор, в съответствие с изискванията на Закона за авторското право и сродните му права, и останалото приложимо законодателство и да урежда в бъдеще изцяло и единствено за своя сметка техни съдебни или извънсъдебни претенции, свързани с използването на обектите на авторски и сродни права за целите на

договора. За тази цел ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ освобождава ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от отговорност по такива претенции и се задължава да удовлетворява претенциите на всяко трети лице, вкл. на носителите на права по т. 3.4.10 изцяло и единствено за своя сметка, в случай че се установи по безспорен начин, че същите са основателни;

3.4.13. да предоставя изработеното/доработеното лого по т. 1.1, 1.2 и 1.5 в такава форма, която дава възможност на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да ги използва по своя преценка.

3.5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че в случай че предоставеното от него лого по чл. 1.1. и 1.4. съдържат защитени от Закона за авторското право и сродните му права (ЗАПСП) произведения, отношенията с носителите на тези права са уредени по реда на 3.4.10, 3.4.11 и 3.4.12. В случай на претенции от страна на трети лица по отношение на авторски и/или сродни права върху логото и неговите елементи, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да ги обезщети, без това да засяга имуществената сфера на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3.6. В случаите, когато при създаването на лого са възникнали авторски права върху тях за негови служители, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ урежда тези права единствено за своя сметка и ги прехвърля на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дава съгласието си на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да притежава изключителното право да използва логото по всички допустими от закона начини, без да дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ друго възнаграждение извън уговореното в настоящия договор. При наличието на други носители на авторски или сродни права, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за вземането на тяхното съгласие за прехвърлянето на авторските права и изключителното право на ползване. Всякакви претенции от посочените в тази алинея или от трети лица претенции, се поемат за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

3.7. В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

1. чрез промяна на съответния документ или материал; или
2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или
3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

3.8. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 10 (десет) дни от узнаването им. В случай че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

3.9. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

4. ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

4.1. Фактическото предаване и получаване на изработеното лого по т. 1.1 се извършва на физически носител (CD или USB), в сградата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в гр. София, ул. „Александър Жендов“, № 2 , както и по електронен път, на адрес –, в срок до 1 (един) работен ден от датата на подписване на договора от Страните и регистрирането му в деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

4.2. По преценка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в срок до 5 работни дни от фактическото получаване на изработеното лого, той има право да изпрати писмени указания на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за исканите от него доработки.

4.3. В срок от 5 (пет) работни дни ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава доработените лого по т. 1.4, според указанията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като фактическото предаване и получаване се извършва на физически носител (CD или USB), в сградата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в гр. София, ул. „Александър Жендов“, № 2 , както и по електронен път, на адрес –

4.4. В случай че логото не отговаря на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и му предоставя срок до 5 работни дни за отстраняването на недостатъците и несъответствията.

4.5. След уведомяването, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да отстрани за своя сметка констатираните недостатъци и несъответствия в определения от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок.

4.6. В случай че не са открити недостатъци и несъответствия или същите бъдат отстранени по реда на 4.3, 4.4 и 4.5., ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на изработеното лого, което се удостоверява с подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на извършената работа.

5. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

5.1. Общата цена за изработването, доработването, прехвърлянето на авторските и сродни права и на изключителното право на ползване на лого е в размер на 4 000 лв. (четири хиляди) лева. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е физическо лице, върху сумата се начисляват осигурителни вноски. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е регистриран по ЗДДС, върху сумата се начислява съответният ДДС. /посочва се приложимото/.

5.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ извършва плащането на общата цена на изработка на продуктите в срок до 20 (двадесет) работни дни от подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на извършената работа по реда на т. 4.6. и одобряването на представен от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ оригинал на данъчна фактура, ако е приложимо.

5.3. Всички плащания по настоящия договор се извършват в български лева, по банков път, на следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Титуляр.....

IBAN

BIC

5.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички последващи промени по банковата му сметка, в срок до 1 (един) работен ден, считано от момента на промяната. В случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, се счита, че плащането е надлежно извършено.

6. ОТГОВОРНОСТ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

6.1. При неизпълнение в срок на поетите с този договор задължения, неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 2% (две на сто) от общата цена на договора по т. 5.1. за всеки просрочен ден, но не повече от 20% (двадесет на сто) от общата сума.

6.2. За неизпълнение на което и да е поето с този договор задължение извън случаите по чл. 7.3., вр. чл. 7.2., неизправната страна дължи на изправната неустойка в размер на 10% (десет на сто) от общата цена на договора по т. 5.1. В този случай изправната страна уведомява неизправната страна за неизпълнението, като в случай че неизправната страна отстрани неизпълнението в срок от 2 (два) работни дни от уведомлението, неустойка не се дължи.

6.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържа от дължимото плащане начислените по реда на тази глава неустойки.

6.3. Изплащането на неустойки и обезщетения по този договор не лишава изправната страна по договора от право да търси обезщетение за вреди и пропуснати ползи по общия ред.

7. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

7.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора с 3-дневно писмено предизвестие, отправено до другата страна.

7.2.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора при неизпълнение на задължението на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по 4.5.

7.2.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали договора при неизпълнение на някое от другите задължения на другата страна, като ѝ даде подходящ срок за изпълнение, освен в случаите, когато в резултат от забавата интересът на изправната страна от изпълнението е отпаднал.

7.2.3. В случаите по предходните алинеи ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.3. При разваляне на договора, виновната страна дължи неустойка в размер на 20% (двадесет на сто) от общата цена на договора по т. 5.1.

8. ЗАЩИТА НА ЛИЧНИТЕ ДАННИ

8.1. Когато при изпълнението на договора страните обработват или разкриват една на друга лични данни, всяка от страните, в качеството си на Администратор или Обработващ лични данни по смисъла на Регламент (ЕС) 2016/679 на Европейския парламент и на Съвета от 27 април 2016 година, обработва получените от насрещната страна лични данни при стриктно спазване на изискванията на приложимото законодателство само за целите на сключване и изпълнение на настоящия договор, както и за защита на законните си интереси в случай на неизпълнението му.

8.2. Всяка от страните може да предоставя личните данни, предоставени от другата страна, на лица, на които е възложила обработването на личните данни по организационни причини или за спазването на законово задължение (обработване и изпращане на кореспонденция, поддръжка на софтуер, контрол на достъпа, съхраняване

на документи и др.), на одитори, на свързани лица, както и на публични органи, в рамките на техните законоустановени правомощия.

8.3. Личните данни се съхраняват от страните за срока на договора и 5 години след прекратяването му, освен ако в относимото законодателство или в номенклатурата на делата със сроковете на съхранението им в МВнР е предвиден по-дълъг срок. След изтичане на посочените срокове страните заличават личните данни, освен ако не е налице друго основание за обработването им.

8.4. Всяка от страните носи отговорност за уведомяването на лицата, чиито лични данни предоставя на насрещната страна.

9. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ.

9.1. Двете страни приемат да пазят в тайна информацията, които им е станала известна във връзка с или по повод изпълнението на настоящия договор, включително и след прекратяването му, освен в случаите, когато:

9.1.1. съобщаването на информацията е необходимо условие за изпълнението на договора;

9.1.2. има писмено съгласие за разкриването на информация от другата страна по договора;

9.1.3. разкриването на информацията е в изпълнение на законово задължение на някоя от страните или на разпореждане на компетентен орган.

9.2.1 Всяка от страните определя лица за контакт:

- за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:, адрес на електронна поща:.....;

- за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:, адрес на електронна поща (e-mail):....., тел.;

9.2.2. Лицата по чл. 9.2.1. имат правото да подписват протокола по чл. 4.б.

9.3. Всички съобщения и уведомления между страните във връзка с този договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо (с обратна разписка), по куриер, по факс или електронна поща. Всяка кореспонденция между страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 1 (един) работен ден от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

9.4. Промени и допълнения в този договор могат да се правят само по взаимно съгласие на страните, изразено в писмена форма.

9.5. За всеки спор относно действителността, тълкуването, прекратяването, изпълнението или неизпълнението на настоящия договор, както и за всякакви други въпроси, неуредени в настоящия договор, се прилага действащото българско законодателство, като страните се стремят да уреждат отношенията си по доброволен

път. При непостигане на съгласие спорът се отнася за решаване пред компетентния български съд.

Настоящият договор се състави и подписа в три еднообразни екземпляра – един за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: